



**Mallorca**  
Illes Balears

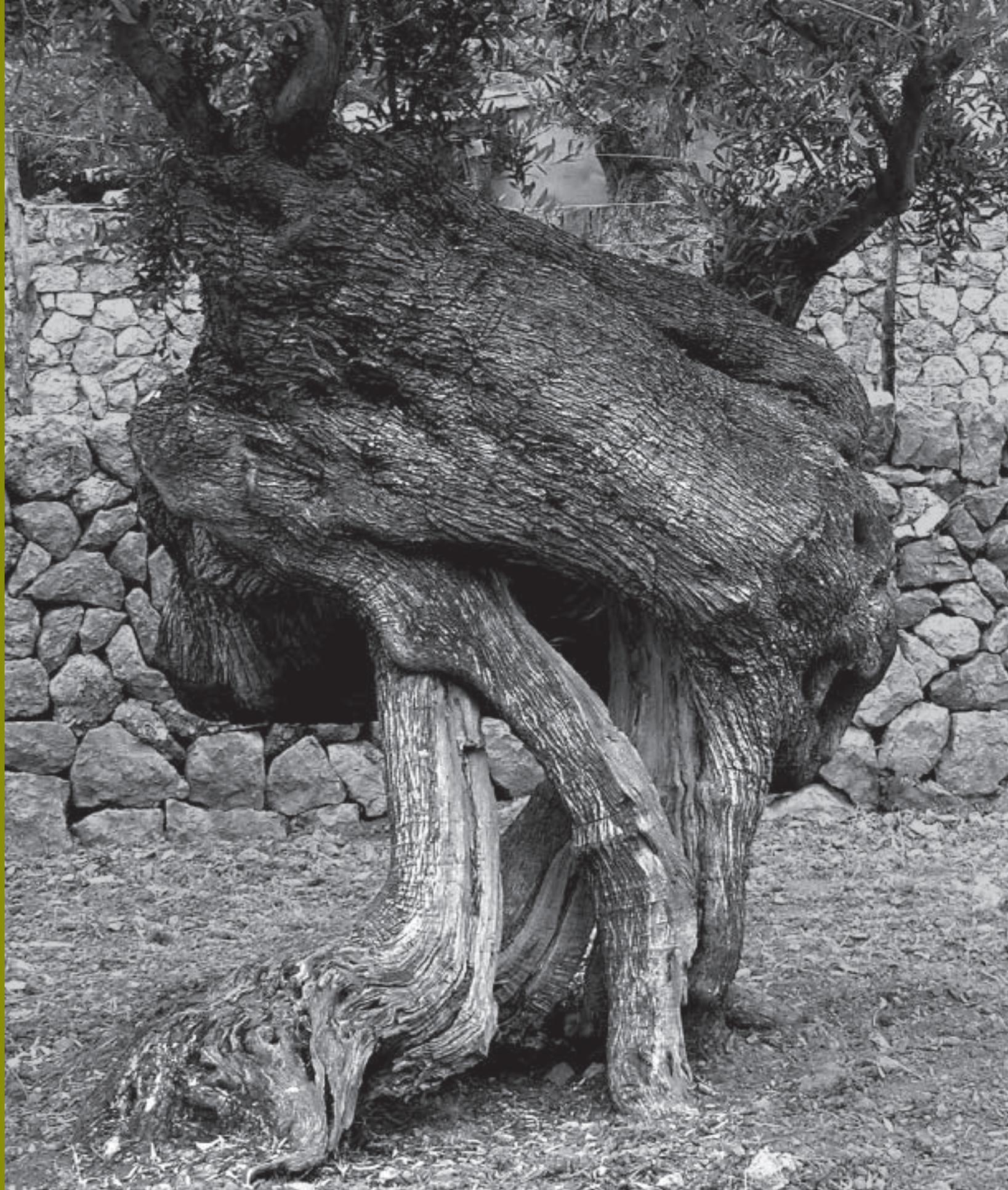
**Caimari**  
**La ruta verde del Olivo**

Cuadernos  
de viaje



# Índice

Presentación.....	4
Bienvenido a Caimari .....	6
Itinerario cultural, un paseo por el patrimonio histórico de Caimari .....	10
Itinerarios paisajísticos .....	20
1. Caimari-Binibona-Ses Figueroles-Coll de Sa Batalla. Encuentro con la naturaleza .	22
2. Caimari-Santuario de Lluc. Un camino de peregrinaje .....	26
3. Caimari-Puig de N'Alí. Tocando el cielo .	30
Itinerarios cicloturísticos .....	34
1. Caimari-Binibona-Moscari-Inca-Selva-Caimari	
2. Caimari-Binibona-Campanet-Inca-Lloseta-Mancor de la Vall-Caimari	
3. Caimari- Binibona-Campanet-Pollença-Port de Pollença	
Fiestas, ferias y mercados. Pervivencia de la tradición .....	38
Caprichos del paladar .....	38
Datos de interés.....	40





# Presentación

## Cómo llegar...

### En coche

Carretera Ma - 2130 (Inca - Lluc, km 6)

### En tren + autobús

**Estación del Ferrocarril de Palma.** Tren Palma - Inca. 971 752 245

Plaça Espanya s/n. Palma

Información TIB. Transporte de las Illes Balears: 971 177 777

<http://tib.caib.es>

C/ Eusebio Estada 28. Palma

**Autocares Alorda:** Inca - Selva - Caimari - Lluc. Tel 971 501 503

Estación del Ferrocarril de Inca. C/ del Tren. Inca

### Taxis:

Inca - Tel. 971 881 020

Lluc - Tel. 608 631 707

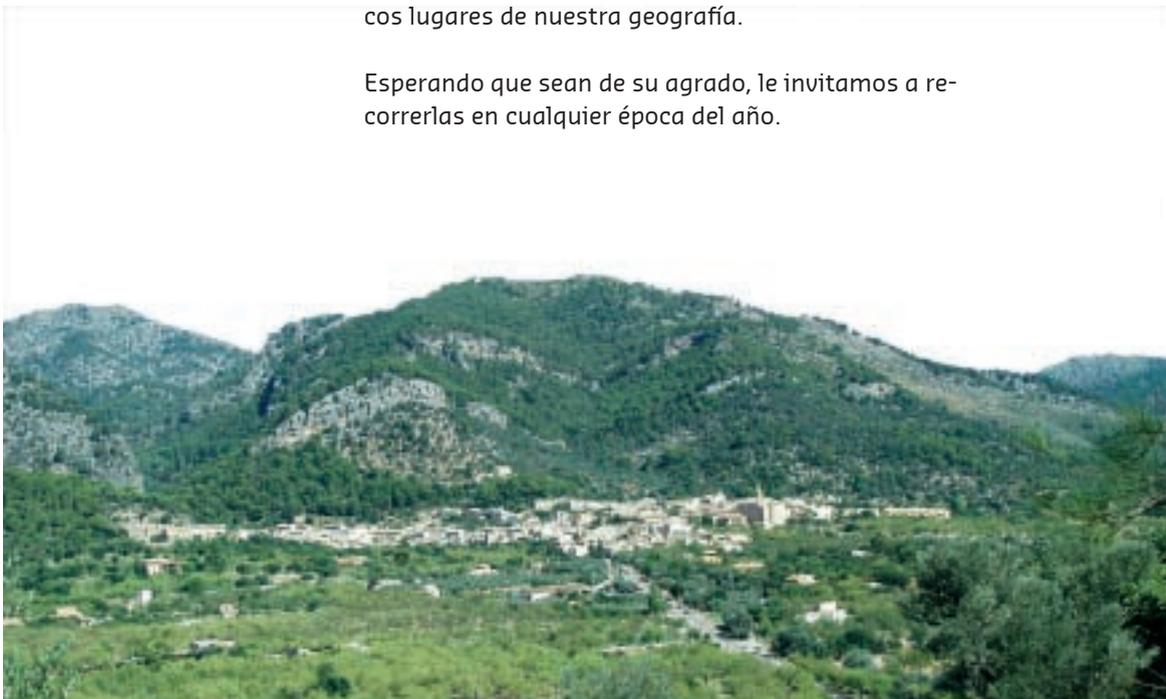
4

## Arte, cultura, tradición y naturaleza

Apreciado viajero, tiene ante usted un nuevo cuaderno de viaje que ha sido elaborado con todo el mimo y cuidado necesarios para hacer de su visita una experiencia inolvidable.

En él encontrará un conjunto de diferentes rutas que le permitirán acercarse a la esencia del patrimonio natural y cultural de las Illes Balears. Todas ellas recorren caminos de extraordinaria belleza, y han sido escogidas para que usted pueda descubrir y conocer algunos de los idílicos lugares de nuestra geografía.

Esperando que sean de su agrado, le invitamos a recorrerlas en cualquier época del año.

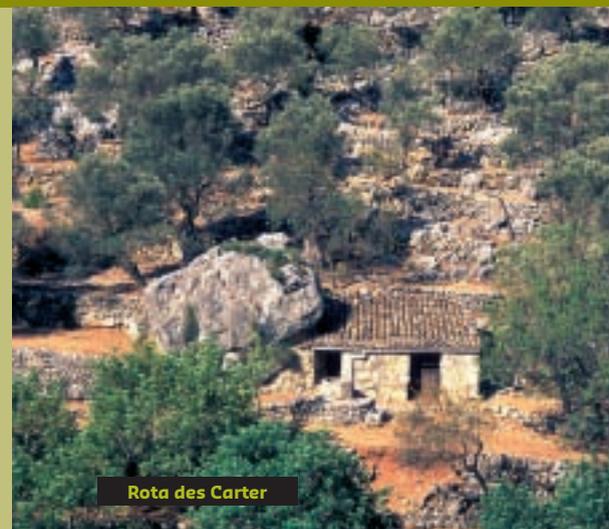


5





# Bienvenido a Caimari



Es Raiguer es una de las zonas más atractivas de Mallorca

6

Este cuaderno de viaje le descubrirá ese lugar que todo viajero nostálgico desea encontrar en Mallorca. En Caimari, podrá vivir la experiencia de adentrarse en la pausada isla de antaño, gozando de esa calma que tanto la caracteriza, y del sosiego que transmite la vida pausada de sus gentes.

En Caimari conviven la quietud de sus habitantes, la belleza de los contrastes del paisaje según la luz del día, y el cromático ritmo de las estaciones. En invierno, coincidiendo con la flor del almendro, podrá deleitarse con el manto blanco que presentan los campos profusamente parcelados. Si la visita coincide con la primavera será testigo de una de las mejores estampas botánicas del Mediterráneo: el entorno colorista que ofrecen los jardines y flores silvestres. El verano es la estación del año en que mejor se puede disfrutar de la quietud y del silencio del lugar, lejos del bullicio de la costa. Y en otoño parece que en Caimari nada se altera: pinos, encinas y olivos parecen no querer desnudarse....

## El bello pueblo de Caimari

A todo viajero le proponemos hacer un alto en su camino para conocer el pueblo de Caimari, donde los muros de sus casas y huertos nos hablan de las raíces agrícolas de una comarca cuya visita, no decepciona. El bello pueblo de Caimari, perteneciente al municipio de Selva, se halla ubicado en la comarca de Es Raiguer, una de las zonas más atractivas de Mallorca, por su contraste entre la montaña y la llanura de la comarca vecina de El Pla. Está situado entre los núcleos de Lluc, Mancor de la Vall, Moscarí, Campanet y Selva. Su área urbana se extiende hasta la cercana aldea de Binibona.

Su ubicación a los pies de la Sierra de Tramuntana, hacen de Caimari un idílico paraje de montañas moteadas por el omnipresente olivo, espesos bosques de encinas, verdes pinares y tierras bajas donde el paisaje está marcado por los cultivos de secano, almendros, algarrobos, higueras y cereales, que pueblan las pequeñas fincas divididas por los tradicionales muros de piedra seca.

El viajero se sorprenderá al descubrir que el olivo es el árbol que vincula llanura y montaña, presente tanto en la fértil tierra de la ladera, como en las ásperas rocas montañosas.

Las actividades agrícolas han sido durante siglos la base de la economía local. Cultivos como el olivo, y la horticultura, que proliferaron gracias a los sistemas de riego contruidos por los árabes, se combinaban con la extracción maderera y la producción de carbón vegetal.

Caimari, cuenta con una larga tradición olivarera. El olivar constituye en buena medida una parte indiscutible del paisaje de Caimari. Desde el siglo XVI, la producción del aceite se convirtió en la principal fuente de riqueza de todas las posesiones de la sierra, que fue objeto de un intenso comercio internacional, y contribuyó directamente a incrementar las fortunas señoriales.

**Las actividades agrícolas han sido durante siglos la base de la economía local.**

7





## Arquitectura tradicional, las posesiones rurales mallorquinas

Construidas entre las épocas del renacimiento y el barroco, las posesiones rurales mallorquinas reflejan la organización del espacio agrario propia de la época. Aristócratas o ricos payeses, eran los propietarios de estos terrenos donde se encontraban las casas de los señores junto a las diversas construcciones agrícolas, utilizadas como centros de producción y almacenaje: almazara, establos y cuadras entre otros.

Entre las posesiones de la zona, la mayoría de las cuales se asientan sobre viejas alquerías islámicas, el viajero, paseando, podrá encontrar las de *Son Sastre*, *Son Maga d'en Marquès*, *ets Horts*, *Son Canta*, *es Guix*, *Sa Coma*, *Ses Figueroles*, *ets Albellons*, *S'Alqueria de Son Amer*, *Ca s'Hereu*, *Son Albertí*, y *Es Castell* entre otras.



Son Canta. Caimari

## Itinerario cultural

# Un paseo por el patrimonio histórico de Caimari

8



## El cultivo del olivo

El olivo como elemento integrante del paisaje, está tan arraigado en la isla, que se asegura que los olivos mallorquines son milenarios. Fueron los cartagineses, quienes en el año 458 a. de C., enseñaron a los indígenas mallorquines el arte de injertar acebuches u olivos silvestres, para conseguir aceitunas.

A principios de noviembre el viajero tendrá la oportunidad de presenciar en los campos que rodean el pueblo de Caimari el inicio de la recogida de la aceituna.

El color del fruto del olivo delata su grado de madurez. La aceituna verde indica que el fruto aún no está maduro, y por ello la cosecha se realiza de forma manual desprendiéndola directamente del árbol, mientras que la aceituna oscura, negra o madura es recogida del suelo.

Tradicionalmente, eran las recolectoras de la zona, y las contratadas en los pueblos de la comarca vecina, El Pla, las encargadas de realizar este trabajo, que animaban con antiguas tonadas de tradición morisca. Actualmente es una de las pocas tareas agrícolas que requiere la contratación de mano de obra, debido a la casi nula mecanización de esta labor.

Una vez en las almazaras, se iniciaba la elaboración del aceite en la que intervenían diferentes procesos: limpieza, molturación, prensado, decantación y almacenamiento. A pesar de que actualmente dichos procesos se han mecanizado, todavía hoy, hay quien sigue prensando aceitunas en los antiguos molinos de piedra y elaborando aceite virgen en las tradicionales almazaras. En función de la época de la recolección de la aceituna, el color del aceite varía desde el amarillo dorado al verdoso. De aproximadamente cinco kilos de aceitunas se extrae un litro de aceite virgen.

En cualquiera de las rutas que se presentan a continuación, el viajero encontrará bellísimos olivos de hojas plateadas y troncos torneados, testimonios de un pasado en que la economía y la cultura han estado ligadas al mundo agrícola, y que hoy son fuente de inspiración para pintores, músicos, fotógrafos, naturalistas o curiosos viajeros.

Ya en el siglo XIX, el Archiduque Luis Salvador de Austria describía así los olivos: *....Sobremanoera clásico es el susurro de la brisa en la copa de los olivos, cuyas hojas giran sobre sí mismas y muestran alternativamente su cara oscura o el luminoso envés plateado....(Canciones de los árboles)*

## El color del fruto del olivo delata su grado de madurez

9





Para la visita al pueblo de Caimari le proponemos buscar el tiempo suficiente para saborear las cosas pequeñas y sencillas, como contemplar las tertulias de los más mayores o el griterío infantil de los más jóvenes a la salida del colegio o en la misma plaza del pueblo.

La tranquilidad de sus calles a determinadas horas del día, no es más que el recogimiento que presentan los pueblos del interior, ante la amenaza del sol, la lluvia o la curiosidad excesiva del visitante.

El paseo por las calles de Caimari le permitirá descubrir el pueblo que fue encrucijada de caminos en el que confluían la mayoría de las rutas de peregrinaje, procedentes del resto de la isla. El emplazamiento de Caimari, en el camino hacia el Santuario de Lluc, centro espiritual de Mallorca, favoreció que numerosos e ilustres viajeros, que recorrían la isla durante los siglos XVIII, XIX y XX, visitaran, al igual que hoy usted, esta localidad.

A través de esta visita, conocerá la arquitectura típica de un pueblo de la Sierra de Tramuntana, formado por las modestas casas de piedra de aquellos jornaleros que trabajaban en las grandes posesiones señoriales de los alrededores.

- 1 Plaza Mayor
- 2 Iglesia de la Inmaculada Concepcion
- 3 Convento de las monjas franciscanas
- 4 Casa del Pueblo
- 5 Plaza vieja
- 6 Son Albertí



- 7 Iglesia vieja
- 8 Antigua almazara
- 9 Ca s'Hereu
- 10 Parque etnológico
- 11 Cruz de término
- 12 Almazara nueva Oli Caimari

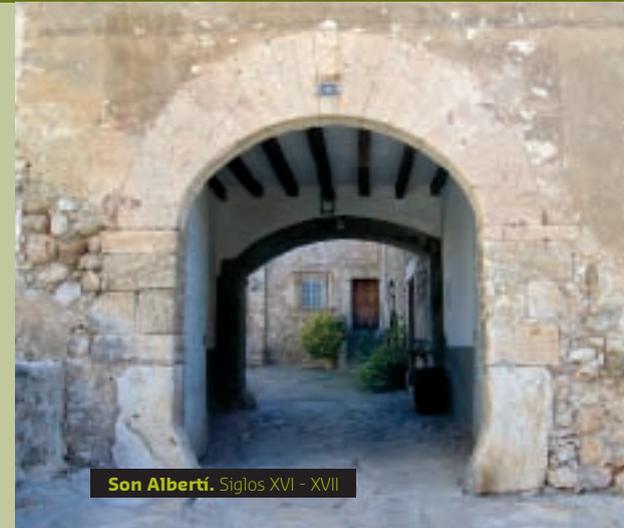


# Lugares de interés

## 1 Plaza Mayor

En ella se concentran los edificios más emblemáticos de Caimari: la Iglesia parroquial, la Casa del Pueblo, la rectoría y el Convento de las monjas franciscanas.

Hasta 1877, no fue más que un lugar de pasto para los animales y poco a poco, gracias al trabajo y la voluntad de sus habitantes, se ha convertido en el principal espacio urbano de Caimari.



Son Albertí. Siglos XVI - XVII

A pesar de su ubicación urbana, mantiene la tipología y las funciones de sus orígenes rurales.

12

## 2 Iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción

También conocida como Iglesia Nueva, constituye uno de los edificios más importantes del patrimonio arquitectónico de Caimari. Todavía no se había concluido la Iglesia vieja, cuando en el año 1853, debido al fuerte crecimiento demográfico que había sufrido el pueblo desde principios del siglo XIX, hizo insuficiente el antiguo templo. Sin embargo, no fue hasta el año 1877 cuando se colocó la primera piedra.

La iglesia es de nave única, cubierta con bóveda de cañón con crucería y capillas laterales. El altar mayor está presidido por un retablo dedicado a la Inmaculada Concepción de María, patrona de Caimari. El templo fue bendecido en el año 1890. En él destacan, el órgano procedente de la iglesia de los Sagrados Corazones de Palma, el cuadro de la Inmaculada Concepción y el beato Ramón Llull, ubicado a la izquierda del altar mayor, así como el reloj y la campana mayor. La primera capilla a la derecha, entrando por el portal principal, está dedicada a la Virgen de Lluc.

<b>Horario</b>	Teléfono: 971 515 202
<b>(mayo-octubre):</b>	de lunes a sábado de 12 a 13 horas y de 17 a 18 horas
<b>(noviembre-abril):</b>	de lunes a sábado de 12 a 13 horas

Iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción

En 1875, se instaló la primera comunidad de religiosas franciscanas en Caimari. El primer convento estaba ubicado en una antigua casa de la calle Sant Jaume, pero diez años más tarde, el propietario de la posesión de *Son Albertí*, cedió el solar lindante a la iglesia para la edificación de un nuevo convento, donde se encuentra actualmente.

Como era costumbre en la mayoría de los pueblos de Mallorca, la comunidad de religiosas franciscanas cumplía las funciones de asistencia a enfermos, mantenimiento de la iglesia parroquial y enseñanza infantil.

Delegación del Ayuntamiento de Selva.

Es la plaza más antigua del pueblo. En ella se encuentran los orígenes de Caimari representados por las posesiones de *Son Albertí*, la Iglesia vieja y la antigua vicaría.

Posesión formada por un conjunto de edificaciones construidas alrededor de una típica clastra interior, entorno a las cuales creció posteriormente el pueblo. A pesar de su ubicación urbana, mantiene la tipología y las funciones de sus orígenes rurales. Arquitectónicamente destacan los detalles renacentistas en las ventanas y las tejas pintadas en la cornisa de la fachada, elemento ornamental de tradición ancestral, de ahí la denominación de tejas de moro.

Los detalles decorativos de las tejas se realizaban introduciéndolas en cal para posteriormente pintarlas de color rojo, conseguido de la mezcla de aceite de linaza y almagre.

## 3 Convento de las monjas franciscanas

13

## 4 La Casa del pueblo

## 5 Plaza vieja

## 6 Son Albertí. Siglos XVI-XVII

**7 Iglesia Vieja**

Hasta el siglo XVIII, debido a la inexistencia de un templo, los habitantes de Caimari hacían uso de la capilla privada de la posesión de Son Albertí para el culto religioso. En 1727, el sacerdote y señor de *Son Albertí*, obtuvieron del Papa Benedicto XIII el permiso para edificar un oratorio público rural, cediendo los terrenos anexos a su propiedad para la construcción del mismo. En 1732, se colocó la primera piedra, finalizando su construcción en 1757.



Iglesia Vieja, Caimari

14

De reducidas dimensiones, consta de una sola nave cubierta con arcos ojivales. En la fachada principal destaca sobre el portal mayor un reloj de sol con la fecha de 1851.

La construcción de la iglesia nueva en 1890, supuso la clausura de la antigua iglesia como lugar de culto. Hoy en día se utiliza para actividades culturales y sociales.

**8 Antigua Almazara de Cas Menescal**

Esta almazara, ubicada en la calle Horitzó nº 9, en la esquina con la calle de Ses Tavernes, es un ejemplo de la evolución desde la antigua prensa de viga, en la que la fuerza animal era utilizada para la molienda de la aceituna, hasta la actual almazara de prensas hidráulicas.

En la planta baja se encuentra la almazara propiamente dicha, formada por el molino de ruños de piedra para moler el fruto, dos prensas hidráulicas, una batidora, una caldera para calentar el agua y una centrifugadora para depurar el aceite. En el piso superior se conservan los graneros con pequeños depósitos para almacenar los diferentes tipos de aceitunas, a la espera de ser convertidas en aceite.

Actualmente, su actividad ha disminuido en favor de la nueva almazara, situada a la entrada del pueblo, que cuenta con una moderna maquinaria e instalaciones.

Durante la Feria de la Aceituna, el tercer sábado y domingo de noviembre, es posible visitar la antigua almazara-museo en funcionamiento, y conocer el método tradicional de la elaboración del aceite.

Teléfono visitas: 971 873 577



Antigua Almazara de Cas Menescal, Caimari

**9 Ca s'Hereu. Siglo XVIII**

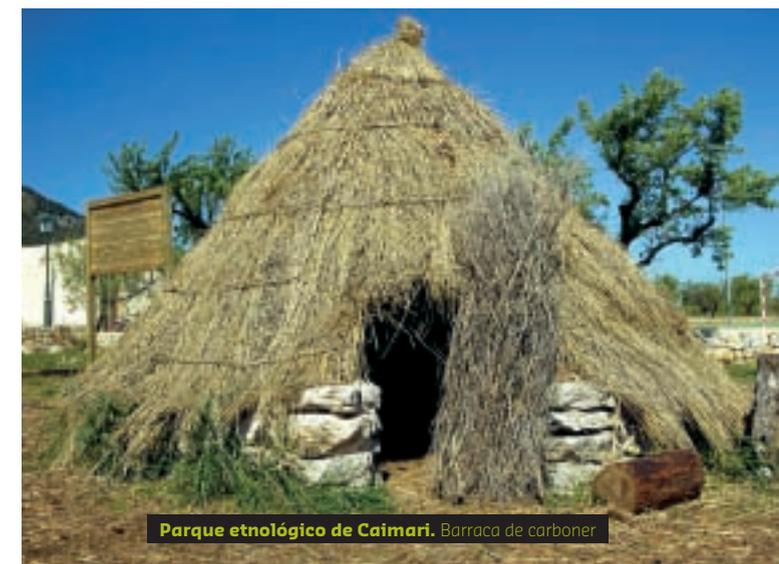
Situada en el número 2 de la calle *Ca S'Hereu*, fue propiedad del famoso capitán corsario mallorquín Antonio Barceló i Pont de la Terra (1717-1797), teniente general de la Armada Real. Es una casa señorial de tres plantas, que a pesar de su sencillez, se asemeja a los arquetipos de los casales urbanos.

**Ca S'Hereu, fue propiedad del famoso capitán corsario mallorquín Antonio Barceló i Pont de la Terra**

El parque etnológico de Caimari, ofrece al viajero la oportunidad de conocer varios ejemplos de las construcciones más representativas relacionadas con algunos de los antiguos oficios que durante siglos caracterizaron esta localidad y, en general, toda la Sierra de Tramuntana:

**Llosa:** entre los diversos sistemas de caza que tradicionalmente se han utilizado en la Sierra de Tramuntana, uno de los más característicos es el de las llosas. Consiste en colocar una piedra plana con cierta inclinación, combinada con otras piedras de menor tamaño sobre unos bastones, cuya función es crear una trampa para capturar pájaros y otros animales pequeños.

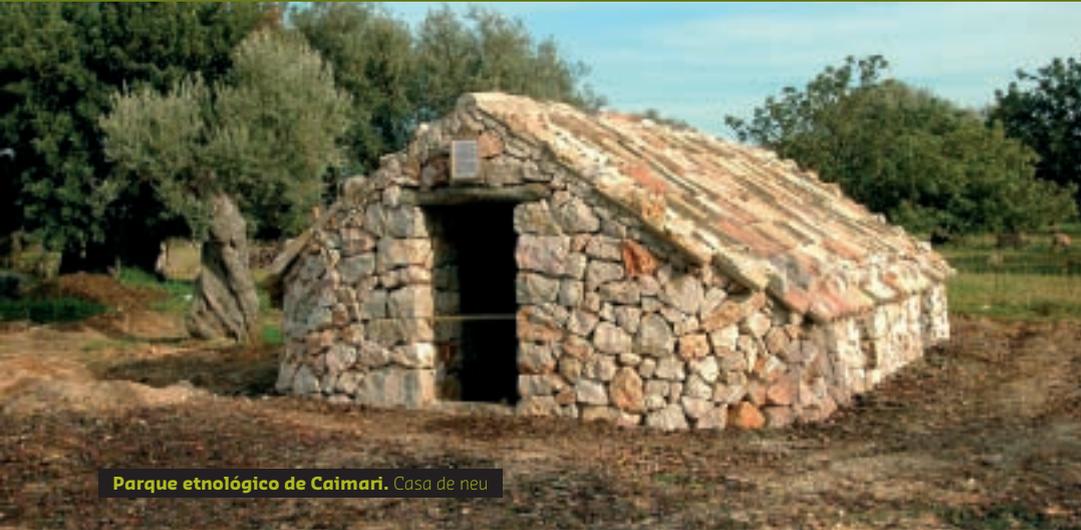
**Barraca de carboner:** esta construcción era el lugar que habitaba el carbonero temporalmente, durante la época de producción del carbón. Se encontraba próxima a la carbonera para poder vigilar mejor la cocción del carbón, y cercana a la superficie de árboles destinados a la producción del mismo, que le correspondía anualmente.



Parque etnológico de Caimari. Barraca de carboner

15

**10 Parque Etnológico**



Parque etnológico de Caimari. Casa de neu

16

**La sitja:** con este nombre se designa al montón de leña adecuadamente colocada en diferentes capas para ser quemada y convertida en carbón. Se encontraba situado sobre un círculo empedrado, similar al de una era, de tal forma que permitía circular el aire necesario, para cocer el carbón sin quemarlo.

**Casa de neu:** típica construcción de montaña, utilizada para el almacenamiento de la nieve hasta el verano. Consistía en un depósito artificial de planta rectangular, construido con la técnica de la piedra en seco, con cubierta a dos aguas, dos o tres ventanas para introducir la nieve y una única puerta situada en uno de los extremos que permitía el acceso al interior. Con el fin de evitar el deshielo, la nieve se protegía con carrizo (*Ampelodesmos mauretanica*), una planta silvestre muy común, que crece en la Sierra de Tramuntana.

Este tipo de construcción fue utilizado en Caimari y en los pueblos cercanos, hasta la segunda década del siglo XX. El hielo era suministrado a los pueblos de la llanura y la ciudad, para la conservación de alimentos durante el verano y para su utilización con fines terapéuticos.

**Coll de tords:** es otro de los diferentes sistemas de caza utilizados en Mallorca. Tiene como objetivo principal ocultar al cazador y a las redes, mediante las ramas de pino dispuestas entre dos árboles, por donde suelen pasar los tordos al alba o al anochecer. La temporada de caza de tordos coincide con la época en que esta ave migratoria recala en nuestras tierras. Se inicia en octubre y termina a principios de marzo.



Parque etnológico de Caimari. Sitja

**Forn de calç:** antigua construcción consistente en un gran agujero circular, denominado *olla*, sobre el que se construía la llamada caja, realizada con la técnica de piedra en seco. En ella se llevaba a cabo la cocción de la piedra calcárea para la obtención de la cal. Antiguamente, entre los múltiples usos de la cal, el principal era el de desinfectante.

## La Cruz de término fue instalada en 1888 y es obra del escultor Lorenzo Ferrer

En su origen, las cruces de término se encontraban a la entrada o salida de los pueblos, como símbolo cristiano de protección espiritual del lugar. La cruz de Caimari se encuentra en la confluencia de los caminos provenientes de Selva, Mancor de la Vall y Lluc, y supone un lugar agradable para hacer un alto en el camino.

De estilo neogótico, fue instalada en 1888 y es obra del escultor Lorenzo Ferrer. Tradicionalmente, junto a la cruz, se celebraba el día 3 de mayo, la ofrenda de flores y la bendición de los frutos.

### 11 Cruz de término

Situada a la entrada del pueblo, es una almazara moderna e industrial, dotada de una tecnología de última generación, donde el proceso de elaboración del aceite es automático. Está gestionada por una empresa familiar dedicada al cultivo del olivo, así como a la producción, elaboración y posterior comercialización del aceite. Desde el mes de noviembre a febrero, durante la época de recolección de la aceituna, es posible asistir al proceso de elaboración del aceite. En esta almazara se produce además, aceite para los vecinos y particulares.

Cuenta con una tienda anexa a ella, en la que podrá adquirir una gran variedad de exquisitos productos tanto de fabricación propia (aceite, aceitunas, envinagrados, etc) como autóctonos.

**Horario** Teléfono: 971 873 577

**de lunes a viernes** de 9.00 a 13.30 horas y de 15.30 a 19.00 horas

**sábados** de 10.00 a 14.00 horas y de 16.00 a 19.00 horas

**domingos** de 10.00 a 14.00 horas

[www.aceites-olicaimari.com](http://www.aceites-olicaimari.com)

### 12 Almazara Nueva “Oli Caimari”

17



Cruz de término. Caimari

# La ruta verde del Olivo





## Itinerarios paisajísticos

# Descubra el corazón de la Mallorca rural

Los paseos y excursiones a pie, que a continuación se describen, pretenden facilitar al viajero hallar el corazón de la Mallorca rural. Caimari es por su enclave privilegiado, un observatorio cromático cambiante en las diferentes estaciones del año, donde descubrirá algunos de los paisajes más maravillosos de la geografía balear.

20

A continuación le presentamos algunas sugerencias para que no le resulte difícil encontrar esos rincones serenos que harán que Caimari le parezca un verdadero refugio de tranquilidad.

### Recomendaciones para excursionistas

Usted va a visitar unos parajes de gran importancia por su valor ecológico y cultural. Para su mayor disfrute y el de las generaciones venideras, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones:

-  • Siga las señales que marcan las rutas recomendadas y no abandone los senderos establecidos.
-  • Encender fuego, o un cigarro mal apagado pueden provocar un incendio.
-  • La mayoría de los caminos recomendados atraviesan propiedades privadas. Los perros pueden perseguir ganado. Lévelos siempre atados.
-  • Arrancar flores y plantas repercute negativamente en el medio ambiente.
-  • No tire desperdicios. Deje la basura en los contenedores.
-  • La acampada libre no está autorizada.
-  • Los ruidos excesivos pueden alterar la tranquilidad del lugar.
-  • Utilice calzado adecuado.
-  • No subestime las condiciones meteorológicas.
-  • Todos los caminos que se describen son públicos. Deje las barreras que encuentre a su paso tal como las ha encontrado.
-  • En algunas de las excursiones propuestas existe la posibilidad de regresar a Caimari con transporte público. Aconsejamos informarse de los horarios correspondientes. TIB 971 177 777
- Teléfono de emergencia 112
- Teléfono rescate Bomberos de Mallorca 085





1. Caimari-Binibona-Ses Figueroles-Coll de Sa Batalla

# Encuentro con la naturaleza

22

## Descripción del recorrido

El viajero iniciará la ruta bien a pie, bien en coche, desde la Plaça Major de Caimari, por la calle de Sant Jaume, hasta Binibona. El camino discurre por una carretera secundaria asfaltada y poco transitada, bordeando algunas posesiones de añeja arquitectura rural características de la zona como, *S'Alqueria* y *Son Sastre*, a la derecha, *Son Riera* y *Subies* a la izquierda, y finalmente *Sa Vedelleta* a la derecha.

Al llegar a la idílica aldea de Binibona, descubrirá que ésta era el paso natural para acceder a las posesiones del norte del término municipal de Selva, muchas de ellas situadas al borde del camino que antiguamente conducía a Pollença.

### Tiempo aproximado de marcha (sin paradas) (sólo ida):

- > Caimari-Binibona: 45 minutos  
**Grado dificultad : Fácil**
- > Binibona-Ses Figueroles: 2 horas  
**Grado dificultad : Medio**
- > Ses Figueroles-Coll de Sa Batalla: de 2 horas a 2 horas y media  
**Grado dificultad : Alto**



Pla de Son Sastre. Caimari





Binibona

A la llegada a Binibona, deberá dejar el coche en el parking de la plaza. Esta segunda etapa se iniciará siguiendo el camino con la indicación del agroturismo *Ets Albellons*, dejando a la izquierda la desviación que conduce al mismo para continuar recto por el camino sin asfaltar.

A pocos metros de tomar este camino, a la derecha, encontrará una señal junto al torrente de *Sa Coma*, que le indicará la dirección a tomar para continuar la ruta.

Una vez cruzado el torrente, deberá seguir el sendero de la izquierda que discurre paralelo al mismo. A pocos minutos, y después de atravesar una barrera, continuará hasta el siguiente cruce donde el sendero se transforma en un amplio camino por el que deberá seguir a la izquierda. En este tramo de la ruta tendrá la oportunidad de divisar a la derecha *Sa Penya Foradada* y a la izquierda el *Puig Mitjà* (386 metros).

La vegetación aquí se presenta exuberante: encinas (*Quercus ilex*), lentiscos (*Pistacia lentiscus*), brezos blancos (*Erica arborea*), brezos (*Erica multiflora*), estepas blancas (*Cistus albidus*), jaras negras (*Cistus salviifolius*), estepas (*Cistus monspeliensis*), mirtos (*Myrtus comunis*) y enebros (*Juniperus oxycedrus*) forman un frondoso y silencioso bosque.

A lo largo de este camino encontrará también algunas carboneras y hornos que se utilizaban para hacer cal, ejemplos de las construcciones representativas relacionadas con antiguos oficios, que durante siglos caracterizaron la montaña de Caimari. Podrá ver réplicas de ambas construcciones en el parque etnológico de Caimari.

Alcanzada la siguiente bifurcación, tomará el camino que desciende ligeramente a la izquierda, paralelo al torrente. Seguirá hasta llegar a un pequeño claro con una encina en el centro, donde deberá continuar por el camino ascendente a la derecha.

Pocos minutos después (conviene estar atento a las indicaciones), abandonará este amplio camino para tomar a la izquierda, un estrecho sendero zigzagueante, ascendente y pedregoso, conocido popularmente como *Sa Costa d'en Barra*, y caracterizado por la espesa vegetación.

Poco a poco, a medida que se asciende, la oscuridad del bosque desaparece dando paso a un luminoso paisaje, donde predominan el carrizo (*Ampelodesmos mauritanica*), la retama (*Genista cinerea*), los acebuches (*Olea europaea*) y el pino blanco (*Pinus halepensis*).



Muscari comosum



Ses Figueroles. Binibona

**Ses Figueroles es una antigua posesión de montaña que pasó a ser propiedad del Govern de les Illes Balears en 1997**

Antes de alcanzar el punto más elevado de esta etapa, conocido como *Es Cocó des ases*, podrá disfrutar de una magnífica vista sobre el pequeño pueblo de Binibona, el *Puig Mitjà* y el *Puig Caragoler*, entre otros. Desde este lugar se iniciará el descenso hacia la finca de *Ses Figueroles* a través de los terrenos antaño cultivados, que rodean la posesión.

Una vez finalizado el descenso, encontrará nuevamente una bifurcación, en la que deberá tomar el camino de la izquierda. Después de pasar una pequeña barrera, cruzará el torrente, que en este tramo se denomina *Els Picarols* y continuará hasta llegar a las casas de *Ses Figueroles*, cobijadas por un gran almez (*Celtis australis*), donde finaliza la segunda etapa de la ruta. En este lugar podrá realizar un alto en el camino y disfrutar del sosiego que brinda esta parte de la Sierra de Tramuntana.

*Ses Figueroles* está gestionada por la Consejería de Agricultura y Pesca, y forma parte del programa de recuperación del ferreret (*Alytes muletensis*), anfibio endémico de la Sierra de Tramuntana. En 1981, un grupo de biólogos hallaron en uno de los torrentes pertenecientes al área montañosa de Binibona, el primer ejemplar vivo del *ferreret*, que hasta ese momento se creía extinguido.

Desde *Ses Figueroles* comienza la última etapa de este itinerario, recomendada sólo para excursionistas experimentados debido a la dificultad que presenta el trazado.

Frente a la barrera que da acceso al recinto de las casas de *Ses Figueroles*, se iniciará el ascenso hacia el *Coll de Sa Batalla*, por un sendero serpenteante y pedregoso, que se desdibuja en varias ocasiones a causa de la espesa vegetación.

Poco a poco se encontrará inmerso en un bello paraje que emerge majestuoso de entre algunas de las mayores cimas de Mallorca: el *Puig Massanella* (1365 metros), o el *Puig Tomir* (1104 metros) entre otros.

Esta última etapa, finaliza en la gasolinera del *Coll de Sa Batalla*, en la carretera que conduce a Lluç. En este punto existe la posibilidad de volver a Caimari con el autobús de línea regular que tiene parada junto a la gasolinera.

Información TIB Transporte de les Illes Balears: **971 177 777**



2. Caimari-Santuario de Lluc.

# Un camino de peregrinaje

26

**Tiempo aproximado de marcha (sin paradas) (sólo ida):**

- > Caimari-Son Canta: 40 minutos
- > Son Canta-El Barracar: 5 minutos
- > El Barracar- Bretxa Vella: 30 minutos
- > Bretxa Vella- Cases del Guix: 10 minutos
- > Cases del Guix- Coll de Sa Batalla: 10 minutos
- > Coll de Sa Batalla- Font Coberta: 20 minutos
- > Font Coberta-Santuario de Lluc: 5 minutos

**Grado dificultad : Medio**

## Descripción del recorrido

Esta ruta perfectamente señalizada, discurre en su mayor parte por el antiguo camino empedrado y escalonado que conduce al Santuario de Lluc, conocido como *Camí Vell de Lluc*. Sin embargo, el trazado original ha sufrido numerosas modificaciones, de ahí que, algunos tramos del mismo desaparezcan bajo la actual carretera Ma2130.

Este itinerario le conducirá por un camino de milagros y leyendas, casi siempre relacionados con la figura de la Virgen María, patrona de Mallorca. El recorrido se iniciará saliendo del pueblo de Caimari, por la calle de Nostra Senyora de Lluc, que corresponde a la carretera Ma2130 Inca-Lluc, donde en otros tiempos se encontraban los hostales que albergaban a los peregrinos antes de emprender la subida al santuario.

Donde la carretera forma la primera curva a la derecha, deberá abandonar el asfalto para tomar el primer tramo del antiguo camino, que todavía hoy, presenta restos del empedrado original, y atraviesa espesos bosques de pinos (*Pinus halepensis*), y encinas (*Quercus ilex*).



Camí Vell de Lluc. Caimari





En este lugar, disfrutará de uno de los paisajes más emblemáticos de Mallorca, con la falda de la montaña engalanada por un mar de olivos y escalonada por los bancales de piedra en seco, realizados desde tiempos inmemoriales, con la finalidad de convertir la tierra hostil en un espacio apto para el cultivo.

Después de flanquear *la Peña de Cavall Bernat*, que se levanta a la derecha del camino, cruzará la carretera, y ascenderá por un tramo más estrecho conocido como *Costa Llarga*, hasta alcanzar las casas de *Son Canta*, situadas también a su derecha.

Continuará ascendiendo por el mismo camino hasta las casas de *El Barracar*, que fueron durante siglos propiedad del Santuario de Lluc y posada de los peregrinos. Desde aquí, comienza el tramo más largo sobre asfalto, donde el camino se confunde con la carretera. En este punto, en días de buena visibilidad, el viajero tendrá al NE, la oportunidad de disfrutar de una de las mejores vistas sobre la bahía de Pollença.

Más adelante, después de atravesar una barrera a la izquierda de la carretera, seguirá de nuevo por el antiguo camino, denominado en este tramo *Camí de Sa Llonganissa* (longaniza), por la curva que describe.

Dicho camino sube en dirección a *la Bretxa Vella*, paso artificial construido en 1708, para llegar a las casas de *Es Guix*, cuyo nombre procede de las extracciones de yeso que se realizaban en esta zona.

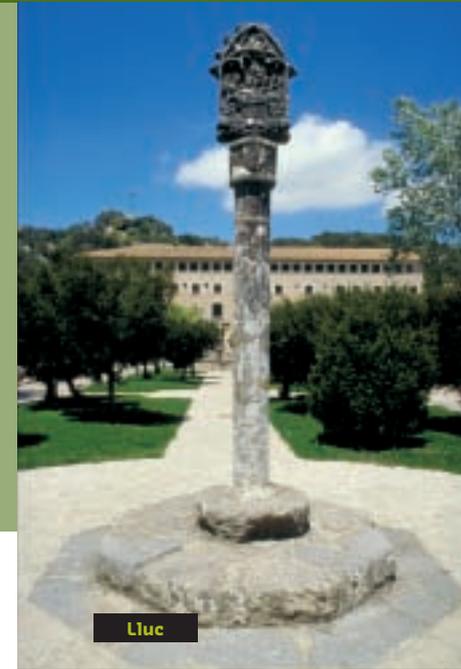
Dejará atrás el camino de la izquierda que sube al *Puig de Massaneïlla*, y descenderá un tramo por el *Camí Vell de Lluc* sobrepasando la *Font des Guix*, hasta llegar de nuevo a la carretera y alcanzar el *Coll de Sa Batalla*, hoy ocupado por una gasolinera.

En este punto existe la posibilidad de volver a Caimari con el autobús de línea regular que tiene parada frente a la gasolinera.

Información TIB Transporte de les Illes Balears: **971 177 777**



Madroño. *Arbutus unedo*



Lluc

Pasada la gasolinera, en el cruce de las carreteras de Sóller y Lluc-Pollença, tomará el camino asfaltado situado entre las dos carreteras que cruza la urbanización de *Es Guix* y que le conducirá, pasando por la *Font coberta*, al Santuario de Lluc.

En Lluc existe la posibilidad de volver a Caimari con el autobús de línea regular.

Información TIB Transporte de les Illes Balears: **971 177 777**

La fecha del descubrimiento de la imagen de la Virgen María de Lluc, patrona de Mallorca, se sitúa hacia el año 1239. Según la leyenda, la imagen de la Virgen de Lluc, morena y de pequeñas dimensiones, fue encontrada entre unas rocas por un pastor y un monje, que la trasladaron a la *Ermita de Sant Pere*. Al día siguiente, cuando fueron a adorarla, había desaparecido, hallándola de nuevo en el lugar donde inicialmente la habían encontrado. El milagro sucedió varias veces. Por este motivo se levantó en ese lugar un pequeño oratorio para venerarla.

Desde el siglo XIII, desde todos los pueblos de la isla, se ha peregrinado tradicionalmente al Santuario de Lluc por diferentes rutas que confluyen en tres caminos principales: Sóller, Pollença y Caimari.

### El Santuario de Lluc fue erigido en el año 1456

En el siglo XVI se construyó un albergue para alojar a los peregrinos. En 1662, se inició la construcción de la actual iglesia, finalizándose en 1691, con la construcción de fachada.

Entre 1908 y 1914, con motivo de la festividad del 25 aniversario de la coronación pontificia de la Virgen, se llevaron a cabo obras de reforma en el Santuario, consistentes en la ampliación de la Hostería, la decoración interior de la Iglesia y la construcción del Rosario Monumental, a cargo del arquitecto mallorquín Guillermo Reynés, con la colaboración del famoso arquitecto Antonio Gaudí. Actualmente reside en él, el conocido coro infantil de *Els blaüets*.

### El Santuario de Lluc



3. Caimari-Puig de N'Alí

# Tocando el cielo

30

**Tiempo aproximado de marcha (sin paradas) (sólo ida):**

- > Caimari-Finca Els Horts: 45-60 minutos  
**Grado dificultad: Fácil**
- > Els Horts-Sa Bassa: de 1 hora a 1 hora y media  
**Grado dificultad: Medio**
- > Sa Bassa-Puig de N'Alí: 1 hora y media  
**Grado dificultad: Alto**

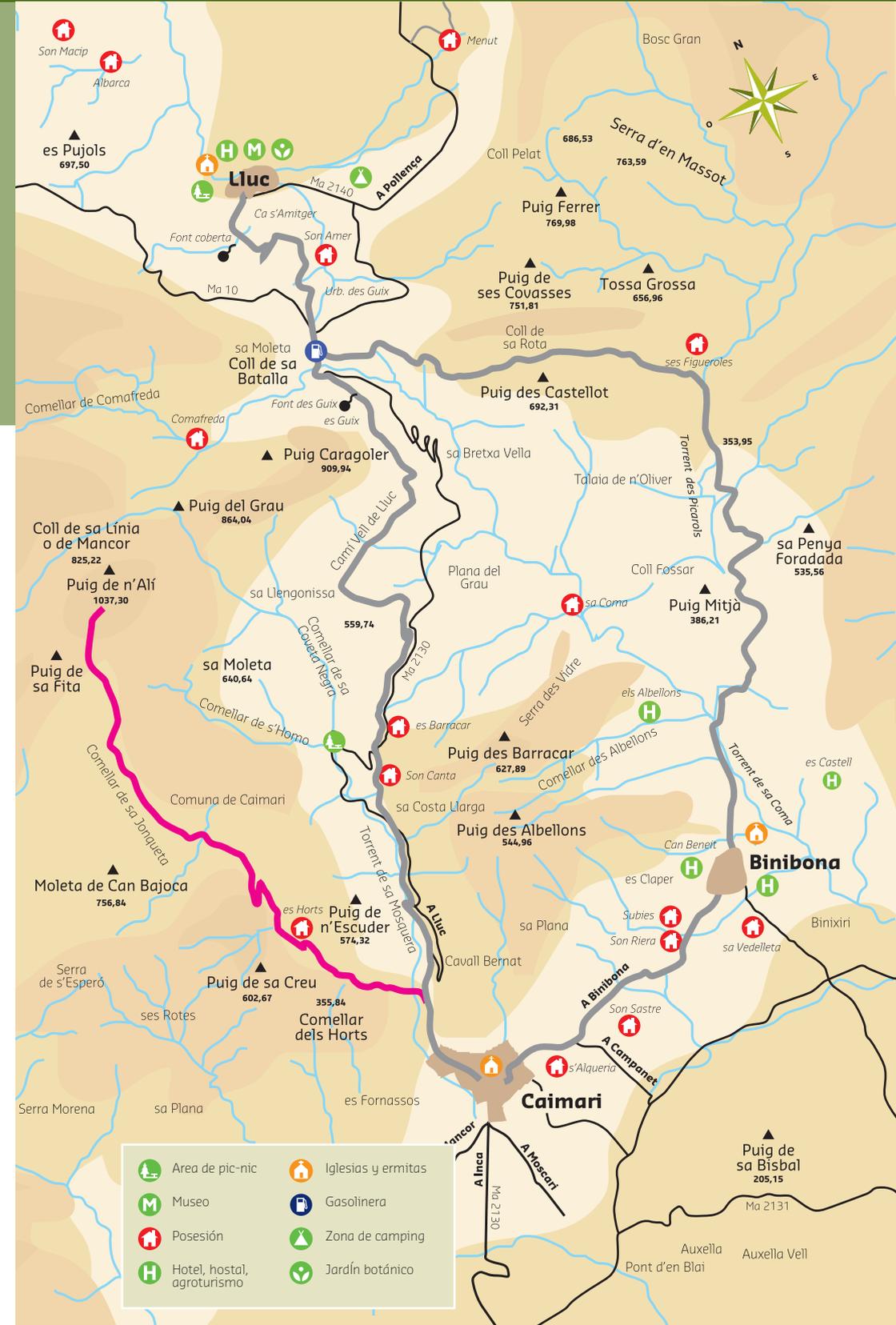
## Descripción del recorrido

Esta propuesta le permitirá descubrir una de las rutas menos visitadas de la Sierra de Tramuntana, debido a la dificultad que presenta el ascenso, pero no por ello menos atractiva. El viajero descubrirá en el nombre de esta cima de 1037 metros, *Alí*, un ejemplo de la pervivencia de la lengua y la cultura islámica en algunos topónimos del pueblo de Caimari. *Alí*, es en árabe, un nombre propio de persona.

El recorrido se iniciará saliendo del pueblo de Caimari por la calle de Nostra Senyora de Lluc, que coincide con la carretera Ma2130 Inca-Lluc.

Antes de alcanzar la primera curva, donde nace el *Camí Vell de Lluc*, tomará el camino señalizado de la izquierda, que se adentra por el *Comellar dels Horts*. En él se encuentra el pegujal de *Es Carter*, construcción de piedra cubierta de tejas, adosada a una gran roca, que servía de cobijo para el ganado, las herramientas y las personas que, cultivaban a cambio de una parte de la cosecha, un trozo de tierra denominada pegujal, dentro de un predio de otro propietario.

El paisaje aquí, es el que ha caracterizado desde siempre a la Sierra de Tramuntana, un extenso conjunto de bancales poblados por grandes olivares.



*Hypericum balearicum*

Este camino conduce al cauce del torrente *Sa Mosquera*, que deberá cruzar para iniciar, sobre un amplio camino de asfalto, el ascenso hacia la finca de *Els Horts*. A lo largo de este camino se atravesarán dos barreras que, después de cruzarlas, deberá asegurarse de cerrarlas correctamente, para evitar que salgan los animales. En este tramo, existen en las paredes de las rocas, algunas oquedades producto de diferentes hundimientos.

## La panorámica desde el Puig de N'Alí, es simplemente majestuosa

**Cova Primera.** Caimari

32

Esta segunda etapa se iniciará dejando la finca de *Els Horts* a la derecha. Tras atravesar nuevamente una barrera, continuará hacia el abrevadero de *Sa Bassa*, por el camino, ahora sin asfaltar, atravesando la zona de propiedad pública conocida como la Comuna de Caimari.

A lo largo del camino encontrará algunas carboneras utilizadas antiguamente para la fabricación de carbón, así como, hornos para hacer cal, ejemplos de las construcciones representativas relacionadas con antiguos oficios de montaña.

A medida que se avanza, el camino se presenta más ascendente, hasta alcanzar dicho abrevadero, modelo de construcción realizada con la técnica ancestral de piedra en seco.

En este lugar, el camino desaparece y el ascenso hasta el *Puig de N'Alí* se realiza por un sendero pedregoso, accidentado y duro, hasta alcanzar la cima.

La tercera etapa se iniciará por el sendero, que nace a la derecha, poco antes de alcanzar el abrevadero de *Sa Bassa*, que al principio discurre a lo largo de un bosque de pinos y encinas. A medida que se asciende, la pendiente se hace más y más pronunciada. Progresivamente el sendero se desdibuja, y el camino a seguir hasta la cima está señalizado con hitos y marcas azules sobre las grandes piedras que caracterizan este último tramo.

La vegetación en este paraje es la propia de numerosas cimas del mediterráneo: pino blanco (*Pinus halepensis*), carrizo (*Ampelodesmos mauritanica*), romero (*Rosmarinus officinalis*), retama (*Genista cinerea*), enebro (*Juniperus oxycedrus*), hierba de San Juan (*Hypericum balearicum*) y aladierno (*Rhamnus alaternus*). Este último se caracteriza precisamente por crecer entre las grietas de las rocas calcáreas.

Pocos metros antes de alcanzar la cima, el entorno cambia súbitamente. La sombra del bosque desaparece en favor de un paisaje donde la roca es predominante. La panorámica desde el *Puig de N'Alí* (1037 metros), es simplemente majestuosa: las cimas del *Puig Massanella* (1365 metros), del *Puig Caragoier* (909 metros), del *Puig Tomir* (1104 metros) y del *Puig d'en Galileu* (1181 metros), se erigen altivas como queriendo tocar el cielo.

Caimari y todo el área limítrofe del término de Escorca formaban parte de una de las numerosas rutas del contrabando de la Sierra de Tramuntana. No era extraño encontrar a lo largo de ellas, aún hasta mediados del siglo XX, recónditos lugares aprovechados para ocultar las mercancías, principalmente de tabaco y bebidas alcohólicas, que se traían andando desde la costa, en marchas nocturnas, con el fardo a cuestas.

Recomendamos realizar el regreso a Caimari descendiendo por el mismo camino descrito anteriormente.

33

**Els Horts.** Caimari



## Itinerarios cicloturísticos

## En ruta...

- 1 Caimari-Binibona-Moscari-Inca-Selva-Caimari pag 36
- 2 Caimari-Binibona-Campanet-Inca-Lloseta-Mancor de la Vall- Caimari pag 36
- 3 Caimari-Binibona-Campanet-Pollença-Port de Pollença pag 36

34

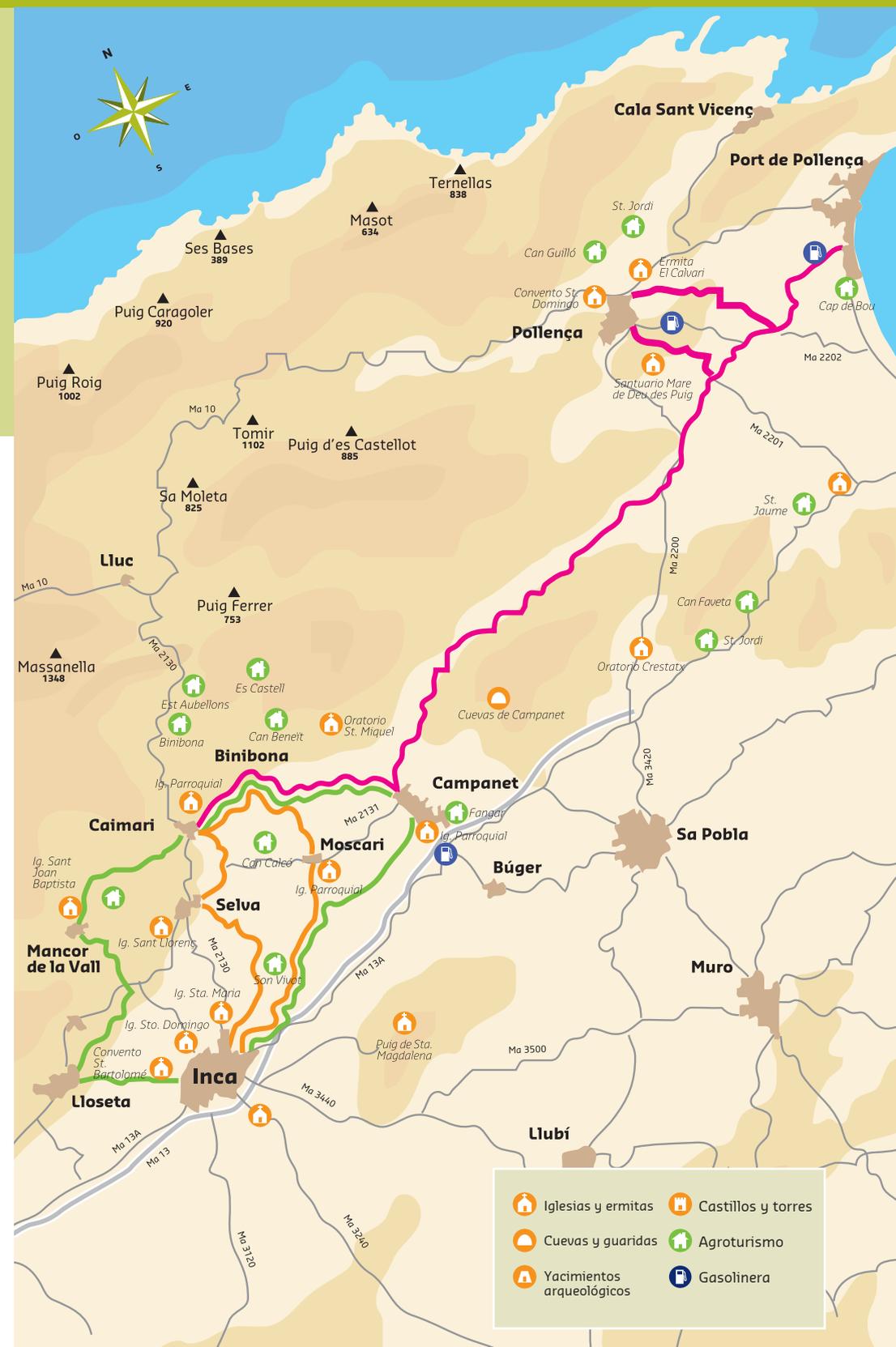
En Mallorca, montaña, llanura y mar se combinan en una armonía natural que hacen de este territorio una verdadera joya para la práctica del cicloturismo.

Por su situación geográfica, Mallorca, disfruta de un clima auténticamente mediterráneo caracterizado por sus temperaturas moderadas a lo largo de todo el año, convirtiéndola en un destino ideal para ciclistas.

El pedaleo por el interior de los mejores olivares de la isla no defrauda. Déjese sorprender por su tranquilidad y la extraordinaria belleza de su paisaje.

## Recomendaciones para ciclistas

-  Los caminos descritos no son de uso exclusivo para cicloturistas, sino que constituyen carreteras y caminos públicos aptos para circular en bicicleta.
-  Recuerde que compartirá la vía con vehículos de motor, por lo que deberá extremar las medidas de seguridad y precaución. Circule lo más a la derecha posible.
-  Por su propia seguridad, utilice siempre el casco.
-  No olvide nunca que no tiene prioridad. Manifieste explícitamente sus intenciones cuando circule en bicicleta.
-  Respete siempre las normas generales de circulación.
-  Respete la flora y la fauna de los caminos.
-  Puntos de conexión y recorridos mixtos. Posible combinación tren + bicicleta. Información Transporte público. Estación de Ferrocarril de Palma. Tren Palma -Inca. Tel. 971 752 245.



### 1. Caimari-Binibona-Moscari-Inca-Selva-Caimari

Lugares de interés: iglesia parroquial de Caimari, posesiones de *S'Alquería*, *Son Sastre*, *Son Riera*, *Son Subíes*, *Sa Vedelleta*, *Son Morro* y *Son Muntaner*, Binibona, Iglesia de Moscari, Iglesia de Sto. Domingo, Iglesia de Santa María y Convento de San Bartolomé en Inca, Iglesia de San Lorenzo de Selva.

Kms.					
19	asfalto	circular	187 m.	96 m.	bajo

36

### 2. Caimari-Binibona-Campanet-Inca-Lloseta-Mancor de la Vall-Caimari

Lugares de interés: iglesia parroquial de Caimari, Binibona, Iglesia parroquial de Campanet, Cuevas de Campanet, Iglesia de Sto. Domingo, Iglesia de Santa María y Convento de San Bartolomé de Inca, Jardines de Ayamans de Lloseta, Ermita del Cocó de Lloseta, posesiones de *Massanella* y *Son Maga*, Iglesia de San Juan Bautista de Mancor.

Kms.					
27,50	asfalto	circular	210 m.	84'43 m	bajo

### 3. Caimari-Binibona-Campanet-Pollença-Port de Pollença

Lugares de interés: iglesia parroquial de Caimari, posesiones de *S'Alquería*, *Son Sastre*, *Son Riera*, *Son Subíes*, *Sa Vedelleta*, Binibona, Iglesia parroquial de Campanet, Cuevas de Campanet, Ermita de El Calvario de Pollença, Convento de Sto. Domingo de Pollença, Iglesia parroquial de Pollença, Puente Romano y Santuario de la Mare de Deu del Puig en Pollença.

Kms.					
29	asfalto	Lineal	187 m.	1 m	bajo





## Ferias, fiestas y mercados

# Pervivencia de la tradición

38

**Mercado semanal:** lunes por la mañana en la Plaça Major.

**Fiestas patronales:** 15 de agosto en honor a la Virgen María.

**Feria de la Aceituna:** tercer domingo de noviembre. Exposición y venta de todo tipo de productos autóctonos, especialmente aceitunas y aceite. Durante la feria es posible visitar la antigua almazara-museo en funcionamiento y conocer el método tradicional de la elaboración del aceite.

**Viernes Santo.** Representación en vivo del *Davallament de Crist* desde el área recreativa de *Es Fornassos*.

El aceite de oliva virgen es el ingrediente por excelencia de la cocina mediterránea. Con él se elaboran la mayoría de los sabrosos platos de la gastronomía mallorquina. Ya en el siglo XIX, el Archiduque Luís Salvador de Austria, en su libro *Die Baleren in Wort und Bild geschildert* (1869-1891), alababa la calidad del aceite mallorquín virgen para utilizarlo como condimento en ensaladas y en el *pa amb oli*, según él, uno de los platos más apreciados en Mallorca.

## Caprichos del paladar

En cualquier comercio, bar o restaurante el viajero encontrará productos extraídos del olivo de Caimari en todas sus variantes: el preciado aceite virgen, así como las aceitunas verdes, trencades, pansides o trempades.

El sabor diferente de unas y otras depende del adobo al que hayan sido sometidas, y de las hierbas aromáticas con las que se acompañan: hojas de limonero, hinojo, laurel, ajo, etc.



# Recetario

## Pa amb oli

### Ingredientes:

Rebanadas de pan moreno payés  
Tomates de ramillete  
Aceite de oliva virgen  
Sal

### Elaboración

Restregar el tomate sobre el pan, sazonar ligeramente y verter un chorrito de aceite de oliva. Se acompaña con toda clase de quesos y embutidos, además de aceitunas mallorquinas y envinagros como alcaparras o hinojo marino, entre otros.

## Paté de aceitunas

### Ingredientes:

150 grs. de aceitunas negras sin hueso  
1 lata pequeña de anchoas, sin el aceite.  
10 pepinillos en vinagre.  
1 cucharada sopera de alcaparras.  
1 diente de ajo.  
1 cucharadita de las de café de pimienta verde fresca  
Aceite de oliva virgen extra

### Elaboración

Se vierten todos los ingredientes en el vaso de la batidora y se mezcla todo muy bien, hasta que quede una crema fina. Se introduce en un bote de cristal y se guarda en el frigorífico. Se sirve sobre pequeñas rebanadas de pan tostado, como entremés.

Conviene tener en cuenta que la calidad y el buen sabor del paté depende casi exclusivamente de la calidad de los ingredientes y es importante que el aceite sea virgen extra.









**Govern  
de les Illes Balears**

INESTUR  
Institut d'Estratègia Turística

Con la colaboración de:

